

## ARTIKEL 51

I de første seks år efter denne aftales ikrafttræden eller, for så vidt angår de i bilag XVIa og XVIIb nævnte sektorer, i den i artikel 7 omhandlede overgangsperiode kan Den Slovakiske Republik indføre foranstaltninger, som afviger fra bestemmelserne i dette kapitel, hvad angår etableringen af EF-virksomheder og -statsborgere, såfremt visse erhvervsgrene:

- undergår omstrukturering, eller
- er udsat for alvorlige vanskeligheder, særlig hvor sådanne medfører alvorlige sociale problemer i Den Slovakiske Republik, eller
- er udsat for tab eller en drastisk nedskæring af den samlede markedsandel for slovakiske virksomheder eller statsborgere i en given sektor eller erhvervsgren i Den Slovakiske Republik, eller
- er nye erhvervsgrene under opståen i Den Slovakiske Republik.

Sådanne foranstaltninger:

- i) ophører med at gælde senest seks år efter denne aftales ikrafttræden eller ved udløbet af den i artikel 7 omhandlede overgangsperiode for de i bilag XVIa og XVIIb anførte sektorer, og
- ii) skal være rimelige og nødvendige for at afhjælpe situationen, og
- iii) må kun vedrøre virksomheder i Den Slovakiske Republik, der oprettes efter sådanne foranstaltningers ikrafttræden og ikke bevirke nogen forskelsbehandling af aktiviteter udøvet af EF-virksomheder eller -statsborgere, som allerede er etableret i Den Slovakiske Republik på tidspunktet for indførelsen af en given foranstaltning, i forhold til slovakiske virksomheder eller statsborgere.

Associeringsrådet kan undtagelsesvis efter anmodning fra Den Slovakiske Republik, og hvis behovet opstår, beslutte at forlænge de perioder, der er nævnt i nr. i) ovenfor for en given sektor for en begrænset periode.

Den Slovakiske Republik indrømmer ved udformningen og anvendelsen af sådanne foranstaltninger så vidt muligt EF-virksomheder og -statsborgere præferencebehandling og under ingen omstændigheder en behandling, der er mindre gunstig end den, der indrømmes virksomheder eller statsborgere fra tredjelande.

Forud for indførelsen af disse foranstaltninger konsulterer Den Slovakiske Republik Associeringsrådet og må ikke bringe dem i anvendelse før en måned efter underretningen af Associeringsrådet, om de konkrete foranstaltninger, som Den Slovakiske Republik vil indføre, medmindre en trussel om uoprettelig skade kræver hastende foranstaltninger, i hvilket tilfælde Den Slovakiske Republik straks efter deres indførelse konsulterer Associeringsrådet.

Efter udløbet af det sjette år efter denne aftales ikrafttræden eller, for de i bilag XVIa og XVIIb anførte sektorer, efter udløbet af den i artikel 7 omhandlede overgangsperiode må Den Slovakiske Republik kun indføre sådanne foranstaltninger med Associeringsrådets tilladelse og på de af dette fastlagte betingelser.

## ARTIKEL 52

1. Bestemmelserne i dette kapitel finder ikke anvendelse på lufttransportydelser, transportydelser ad indre vandveje og søtransportydelser i form af cabotage.

2. Associeringsrådet kan rette henstillinger med henblik på forbedring af mulighederne for etablering og aktiviteter på de i stk. 1 nævnte områder.

## ARTIKEL 53

1. Uanset bestemmelserne i kapitel I i dette afsnit har dem, som henholdsvis Den Slovakiske Republik og Fællesskabet har indrømmet etableringsret, ret til i overensstemmelse med den gældende lovgivning i etablerings-værtslandet at beskæftige eller i et af deres datterselskaber at lade beskæftige ansatte, som er statsborgere i henholdsvis Fællesskabets medlemsstater og Den Slovakiske Republik, forudsat at sådanne ansatte er nøglepersonale som defineret i stk. 2, og at de udelukkende beskæftiges af de pågældende eller deres datterselskaber. Opholds- og arbejdstilladelserne for sådant personale gælder kun for tidsrummet af sådan beskæftigelse.

2. Som nøglepersonale hos dem, der har opnået ret til etablering, i det følgende benævnt »organisation«, betragtes:

- a) ledende personale i en organisation, som fortrinsvis varetager organisationens administration og modtager generelle tilsyns- eller ledelsesinstrukser hovedsagelig fra be-